





## Dziedzictwo Muzyki Polskiej

W OTWARTYM DOSTĘPIE

# Dziedzictwo muzyki polskiej w otwartym dostępie

Kulturowe dziedzictwo Polski, chociaż piękne i różnorodne, ucierpiało znacznie przez zawirowania dziejowe i warunki niezwykle trudne dla Polaków – zwłaszcza ponad stuletni okres niewoli narodowej. Troskliwie gromadzone zabytki i ślady dawnej świetności, z trudem ocalone przed zniszczeniem w czasach, kiedy Polska nie istniała na mapach Europy, w wielkim stopniu przepadły bezpowrotnie podczas drugiej wojny światowej. Tym większą troskliwością należy otoczyć wszelkie ślady kulturowego, w tym muzycznego dziedzictwa narodowego, które zachowały się do dzisiaj.

W zakresie historii muzyki takimi bezcennymi i bardzo często unikalnymi śladami są zachowane rękopisy i druki muzyczne, nieocenione źródła wiedzy o muzyce tworzonej i wykonywanej przez wieki na terenach polskich. Źródła te niejednokrotnie nadgryzione są już zębem czasu, a najefektywniejszym i najpewniejszym sposobem na ocalenie ich dla przyszłych pokoleń jest profesjonalna digitalizacja. Nie sposób też nie wspomnieć, że obecny dostęp do zachowanych źródeł jest utrudniony i w zdecydowanej większości przypadków możliwy tylko w miejscu ich przechowywania, co stanowi dodatkową przeszkodę w promowaniu i popularyzowaniu zachowanej w archiwach muzyki – zwłaszcza poza granicami Polski. Ponadto pochodzące z minionych wieków źródła muzyczne, szczególnie dawne rękopisy, bywają trudne do rozszyfrowania, a ich wykonanie musi poprzedzić praca edycyjna, co stanowi wyzwanie dla muzyków zaangażowanych w przywracanie do życia zapomnianych dzieł.

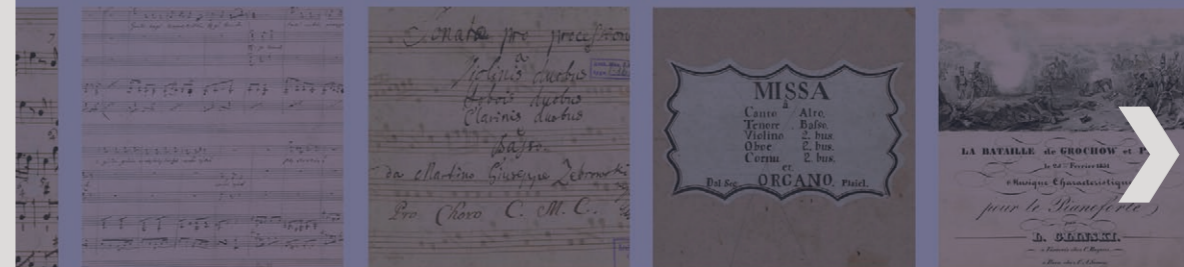
Naprzeciw tym potrzebom wychodzi „Dziedzictwo muzyki polskiej w otwartym dostępie” – kompleksowy i innowacyjny na skalę światową projekt promujący muzykę polską XVI–XIX wieku. Projekt został zainicjowany w 2019 roku przez **Narodowy Instytut Fryderyka Chopina** i stanowi naturalną kontynuację oraz znaczne rozbudowanie wcześniejszego projektu „Dziedzictwo Chopinowskie w otwartym dostępie”, realizowanego z olbrzymim sukcesem w latach 2017–2020. Zakres obecnego projektu obejmuje: digitalizację zbiorów muzycznych z bibliotek, muzeów i archiwów polskich, opracowanie kolekcji muzycznych i włączenie ich do kluczowych baz danych z zakresu muzyki, udostępnienie metadanych i wreszcie przygotowanie materiału nutowego, w tym nowoczesnych partytur cyfrowych oraz profesjonalnych edycji.



# Zakres działań w ramach projektu

## digitalizacja

digitalizacja zbiorów muzycznych  
z bibliotek, muzeów i archiwów  
polskich



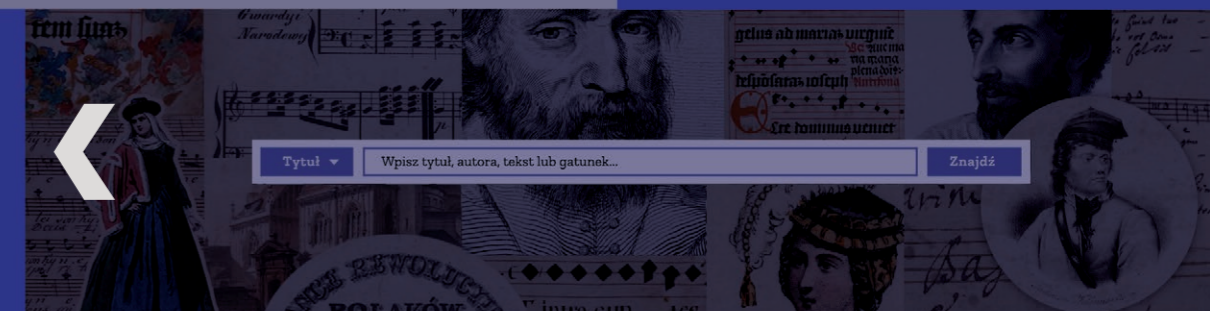
## opracowanie

kolekcji muzycznych  
i włączenie ich do kluczowych  
baz danych z zakresu muzyki



## udostępnianie

metadanych w otwartym dostępie  
wraz z oprogramowaniem  
umożliwiającym ich inteligentne  
przeszukiwanie



## przygotowanie

nowoczesnych partytur cyfrowych  
oraz profesjonalnych edycji





## Opracowywane zbiory

Pomimo burzliwych dziejów kraju w polskich archiwach zachowały się rękopisy i druki o ogromnej wartości nie tylko dla historii muzyki polskiej, ale także dla kultury europejskiej. Zachowane kolekcje są namacalnym dowodem na bogate dziedzictwo muzyczne tych terenów. Na dworach królów polskich w XVI i XVII wieku działali czołowi twórcy swoich czasów (jak Giovanni Francesco Anerio, Luca Marenzio, Asprilio Pacelli), a w Wenecji dzieło *Offertoria et communiones* wydał polski kompozytor Mikołaj Zieleński. Na wiek XVIII przypadł czas rozkwitu lokalnej kultury muzycznej w postaci setek kościelnych i klasztornych kapel wokально-instrumentalnych, wykonujących zarówno repertuar rodzimy, jak i zagraniczny (choćby dzieła klasyków wiedeńskich); na terenach polskich przebywało też wielu wybitnych muzyków, pochodzących zwłaszcza z terenów Czech i Moraw. Wiek XIX z kolei to nie tylko działalność Fryderyka Chopina, ale i jego nauczyciela – Józefa Elsnera, a także Karola Kurpińskiego, braci Wieniawskich czy twórcy polskiej opery narodowej – Stanisława Moniuszki. Muzykę pisali nie tylko twórcy najwybitniejsi, ale też liczni kompozytorzy lokalni, a tysiące źródeł muzycznych będących niejednokrotnie jedynym zachowanym śladem ich aktywności czekają wciąż na odkrycie lub przywrócenie do żywej praktyki muzycznej.



# Portal internetowy

polish.musicsources.pl



platforma, która zbiera tysiące obiektów wraz z ich kompleksowym opracowaniem i zapewnia dostęp do wiedzy na temat źródeł muzycznych z terenów polskich na niespotykaną wcześniej skalę



wyposażony w narzędzia, które umożliwią przeszukiwanie i porównywanie danych w zaawansowany sposób dzięki użyciu nowoczesnego oprogramowania



kompatybilny z bazą powstałą w ramach projektu „Dziedzictwo Chopinowskie w otwartym dostępie”



w wersji na przeglądarkę i urządzenia mobilne

## Wykorzystanie nowych technologii

transkrypcje utworów zakodowane w otwartym formacie tekstowym Humdrum;  
możliwość generowania partytur wykonawczych;  
użycie oprogramowania typu Open Source, które pozwala na ich wygodne i różnorodne wykorzystywanie.

Przejrzysty układ treści i intuicyjny układ platformy

Transkrypcje ułatwiające korzystanie z materiału nutowego osobom niezaznajomionym z dawną notacją muzyczną

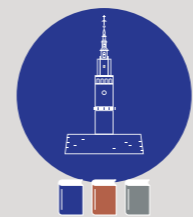
## Muzyka polska

DLA KAŻDEGO

Wszystkie treści dostępne za darmo dla wszystkich, bez specjalistycznego oprogramowania i bez wychodzenia z domu

Ułatwienia dla osób z niepełnosprawnością wzroku i słuchu

# Instytucje objęte projektem



ARCHIWUM  
JASNOGÓRSKIE



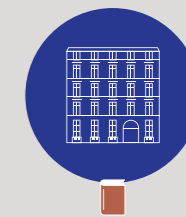
WARSZAWSKIE  
TOWARZYSTWO  
MUZYCZNE



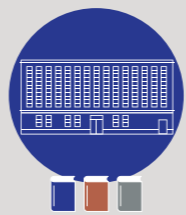
OPACTWO  
BENEDYKTYNEK  
W STANIĄTKACH



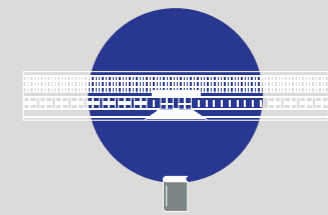
ARCHIWUM I BIBLIOTEKA  
KRAKOWSKIEJ KAPITUŁY  
KATEDRALNEJ



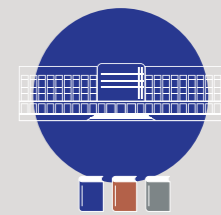
BIBLIOTEKA POLSKA  
W PARYŻU



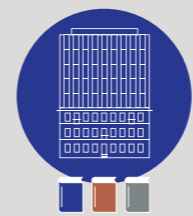
BIBLIOTEKA  
KSIĄŻĄT CZARTORYSKICH



BIBLIOTEKA NARODOWA



UNIwersytet MUZYCZNY  
FRYDERYKA CHOPINA



NARODOWY INSTYTUT  
FRYDERYKA CHOPINA



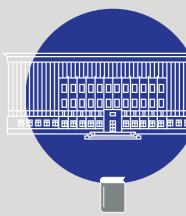
MUZEUM ZAMOYSKICH  
W KOZŁÓWCE



BIBLIOTEKA DIECEZJALNA  
W SANDOMIERZU



BIBLIOTEKA GDAŃSKA  
POLSKIEJ AKADEMII NAUK



BIBLIOTEKA  
JAGIELLOŃSKA

■ Digitalizacja zbiorów ■ Wprowadzenie i korekta w RISM – najważniejszej bazie danych zbiorów muzycznych na świecie ■ Transkrypcje wybranych utworów



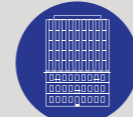
# Digitalizacja zbiorów

Dzięki zastosowaniu nowoczesnych sprzętów skanujących i fotografujących, udostępniane na portalu cyfrowe reprodukcje źródeł muzyki polskiej cechują się wysoką jakością i szczegółowością obrazu.

Każdy skan lub zdjęcie można bezpośrednio pobrać z portalu w formie pliku zapisanego w formacie prezentacyjnym (JPEG) jak i archiwalnym (TIFF). Aby umożliwić przeglądanie całego źródła, dostępna jest również opcja pobrania całości jako pliku PDF.

## statystyki digitalizacji

NARODOWY  
INSTYTUT  
FRYDERYKA  
CHOPINA



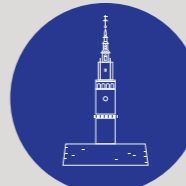
**214**  
OBIEKTÓW  
**5 649**  
SKANÓW

MUZEU  
ZAMOYSKICH  
W KOZŁÓWCE



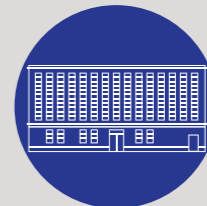
**411**  
OBIEKTÓW  
**11 892**  
SKANÓW

KLASZTOR  
PAULINÓW  
NA JASNEJ GÓRZE  
ARCHIWUM  
JASNOGÓRSKIE



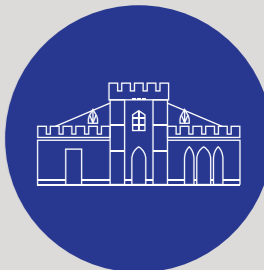
**1311**  
OBIEKTÓW  
**32 985**  
SKANÓW

MUZEU  
NARODOWE  
W KRAKOWIE.  
BIBLIOTEKA  
KSIĄŻĄT  
CZARTORYSKICH



**1500**  
OBIEKTÓW  
**56 847**  
SKANÓW

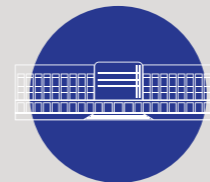
BIBLIOTEKA, MUZEUM  
I ARCHIWUM  
WARSZAWSKIEGO  
TOWARZYSTWA  
MUZYCZNEGO  
IM. STANISŁAWA MONIUSZKI



**10033**  
OBIEKTÓW  
**101 139**  
SKANÓW



OPACTWO  
BENEDYKTYNEK  
W STANIĄTKACH



UNIWERSYTET  
MUZYCZNY  
FRYDERYKA  
CHOPINA



ARCHIWUM I BIBLIOTEKA  
KRAKOWSKIEJ KAPITUŁY  
KATEDRALNEJ



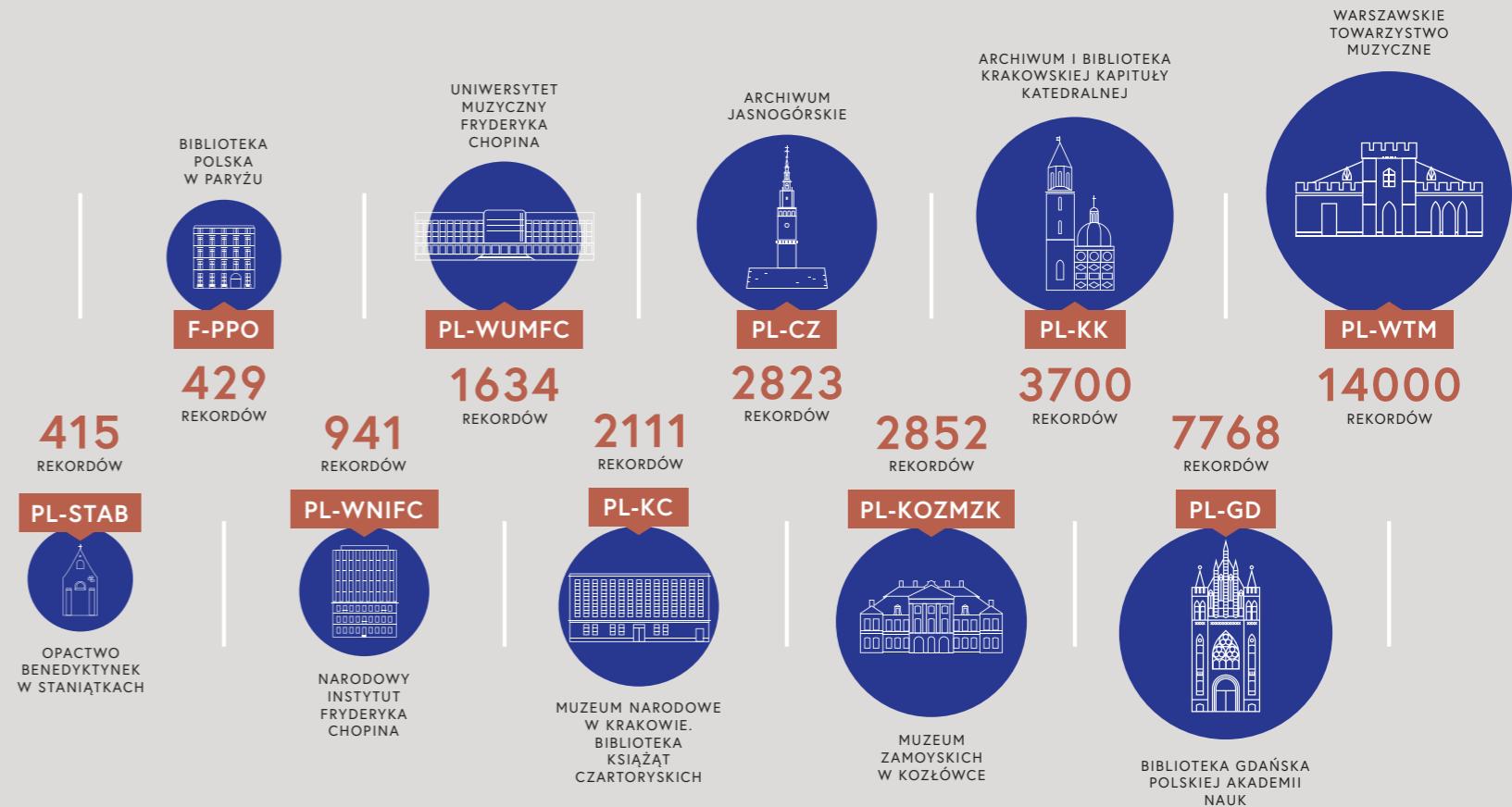
BIBLIOTEKA GDAŃSKA  
POLSKIEJ AKADEMII  
NAUK

# Czym jest baza RISM

Répertoire International des Sources Musicales (RISM) to baza danych, służąca do katalogowania, tzn. wprowadzania danych dla źródeł muzycznych. Służy do wytwarzania opisów umożliwiających identyfikację źródeł muzycznych. Baza oparta jest o międzynarodowy standard opisu danych – MARC21, dzięki czemu możliwe jest pobieranie i udostępnianie danych w każdym momencie.

W ramach prac projektowych przeszkolono 34 osobowy zespół katalogerów i katalogerek, którzy wytworzyli nowe rekordy jak i poprawili jakość rekordów już istniejących w bazie. Pracom poddano następujące typy źródeł muzycznych: rękopisy muzyczne, druki muzyczne, starodruki, traktaty muzyczne, libretta i szkoły gry w postaci samodzielnych źródeł, kolekcji oraz tzw. klocków intrologatorskich. Ponadto wytworzono tzw. hasła wzorcowe dot. osób, instytucji i bibliografii. W okresie od sierpnia 2019 do lipca 2022 r. wykonano pracę nad 33 839 rekordami, z czego aż 23 828 stanowią nowe rekordy.

## statystyki opracowanych źródeł w RISM

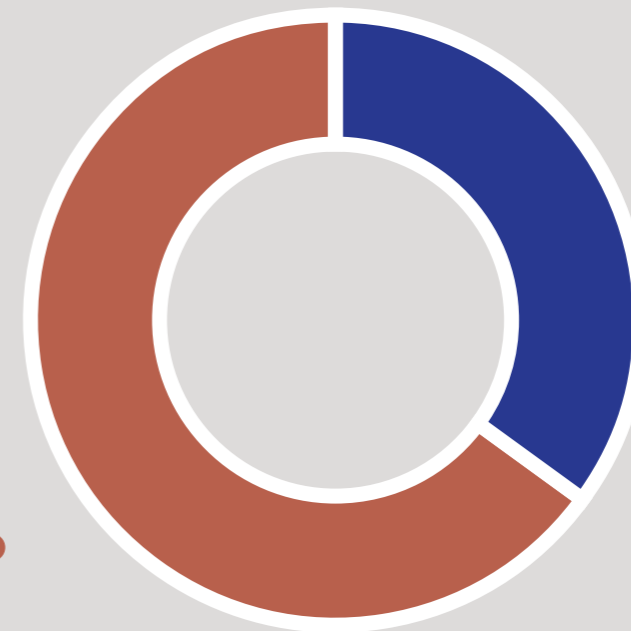




## Dane RISM dla polskich instytucji wobec prac projektowych

Przedstawiony wykres obrazuje jaki procent stanowią źródła opracowane w ramach projektu i w czasie jego realizacji w stosunku do prac pozostałych polskich zespołów RISM. Prace zespołu projektowego stanowią **35 procent** wszystkich rekordów – tj. 97 838 wprowadzonych do bazy dla polskich instytucji. Na uwagę zasługuje fakt, iż polskie grupy robocze swoje pierwsze prace w bazie podjęły w sierpniu 2006 roku i przez 16 lat wprowadziły 63 999 rekordów, zaś zespół projektowy pracując przez niecałe 3 lata, jest odpowiedzialny obecnie za co trzeci rekord w bazie.

**65%**  
pozostałe  
polskie  
instytucje



**35%**  
prace  
projektowe

Dane RISM dla polskich instytucji  
wobec prac projektowych

# Humdrum – system cyfrowej notacji muzycznej

## Czym jest cyfrowa notacja muzyczna

Tradycyjna notacja muzyczna to symboliczny, graficzny zapis, który pozwala odtworzyć melodie, harmonię i formę utworu, zgodnie z intencją kompozytora. Cyfrowa notacja muzyczna jest w gruncie rzeczy tym samym. Różni się od notacji tradycyjnej głównie nośnikiem (pamięć komputerowa zamiast papieru) i symbolami (tekst konwertowany na informację binarną zamiast nut i pauz).

## Czym jest Humdrum

W projektach digitalizacyjnych do tworzenia cyfrowych partytur Narodowy Instytut Fryderyka Chopina używa systemu symbolicznej notacji muzycznej Humdrum. Format ten został stworzony przez profesora Davida Hurona w Ohio State University w latach osiemdziesiątych XX w. Pierwotnie format Humdrum służył przede wszystkim badaczom – pozwalał na prowadzenie skomputeryzowanej analizy muzycznej czy porównywania kompozycji. Obecnie Humdrum używany jest również przy tworzeniu interaktywnych aplikacji internetowych, które nie tylko prezentują tradycyjne graficzne partytury, ale też pozwalają użytkownikom na korzystanie z narzędzi analizy muzycznej.

**kern	**kern	**kern	**kern
*part4	*part3	*part2	*part1
*staff4	*staff3	*staff2	*staff1
*I"Bassus	*I"Tenor	*I"Altus	*I"Cantus
*clefF4	*clefC3	*clefC3	*clefC1
*k[b-]	*k[b-]	*k[b-]	*k[b-]
*M4/2	*M4/2	*M4/2	*M4/2
*met(c )	*met(c )	*met(c )	*met(c )
=	=	=	=
2F	2c	2f	2a
2F	2c	2f	2a
2.BB-	2.d	2.f	2.b-
4BB-	4c	4e	4a#
=3	=3	=3	=3
2D	2f	2d	2f
2E	4eL	4cL	2g
.	4dJ	4B-J	.
2.F	4cL	4AL	2.a
.	4B-J	4B-J	.
.	2A	2c	.
4FF	.	.	4a
=4	=4	=4	=4
2C	2c	2e	2g
2C	2c	2e	2g
2.D	2.A	2.d	2.f
4BB-	4B-	4d	4f
=5	=5	=5	=5
2C	2G	2c	2e
2C	2G	2c	2e
2.BB-	2.B-	2.d	2.f
4BB-	4B-	4d	4f
=6	=6	=6	=6
2BB-	2B-	2d	4dL
.	.	.	4eJ
2AA	2c	2c	2f
2BB-	2B-	2d	2f
2C	4AL	4cL	2e
.	4GJ	4B-J	.
=7	=7	=7	=7
00FF	00F	00A	00f
==	==	==	==
*-	*-	*-	*-

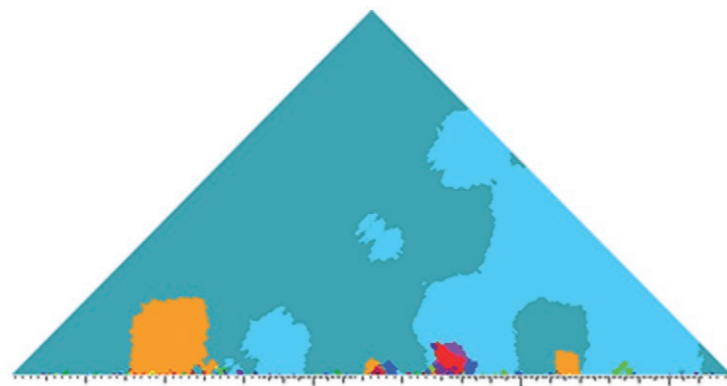
The image shows a musical score for four voices: Bassus, Tenor, Altus, and Cantus. On the left, the Humdrum notation is displayed in a grid format, corresponding to the table above. On the right, the musical notation is shown on four staves, each with a clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various note values, rests, and dynamic markings, illustrating the mapping between the digital notation and the traditional musical notation.

Dane w formacie Humdrum przypominają de facto dwuwymiarową tabelę. W każdej komórce umieszczona jest pojedyncza informacja. Kolumna (ang. *spine*) przechowuje informacje tego samego typu – kolumna **\*\*kern** odpowiada za informacje muzyczne (wartości rytmiczne, wysokości dźwięków, oznaczenia artykulacyjne i chromatyczne itp.), kolumna **\*\*text** przeznaczona jest dla tekstów słownych, kolumna **\*\*dynam** dla oznaczeń dynamicznych. Zjawiska, zapisane w jednym rzędzie tabeli występują w tym samym czasie. Czterogłosowa kompozycja zostanie zapisana w czterech kolumnach **\*\*kern**. Każdy rząd takiej tabeli oddawać będzie kolejne zmiany zapisu muzycznego. W formacie Humdrum oś czasu jest więc pionowa, co ilustruje Przykład 1.

**Przykład 1**  
 Mikołaj Gomółka  
*Psalm 138: Ciebie ja chwalić będę.*  
 Po lewej zapis w formacie Humdrum, po prawej odwrócona o 90° partytura graficzna



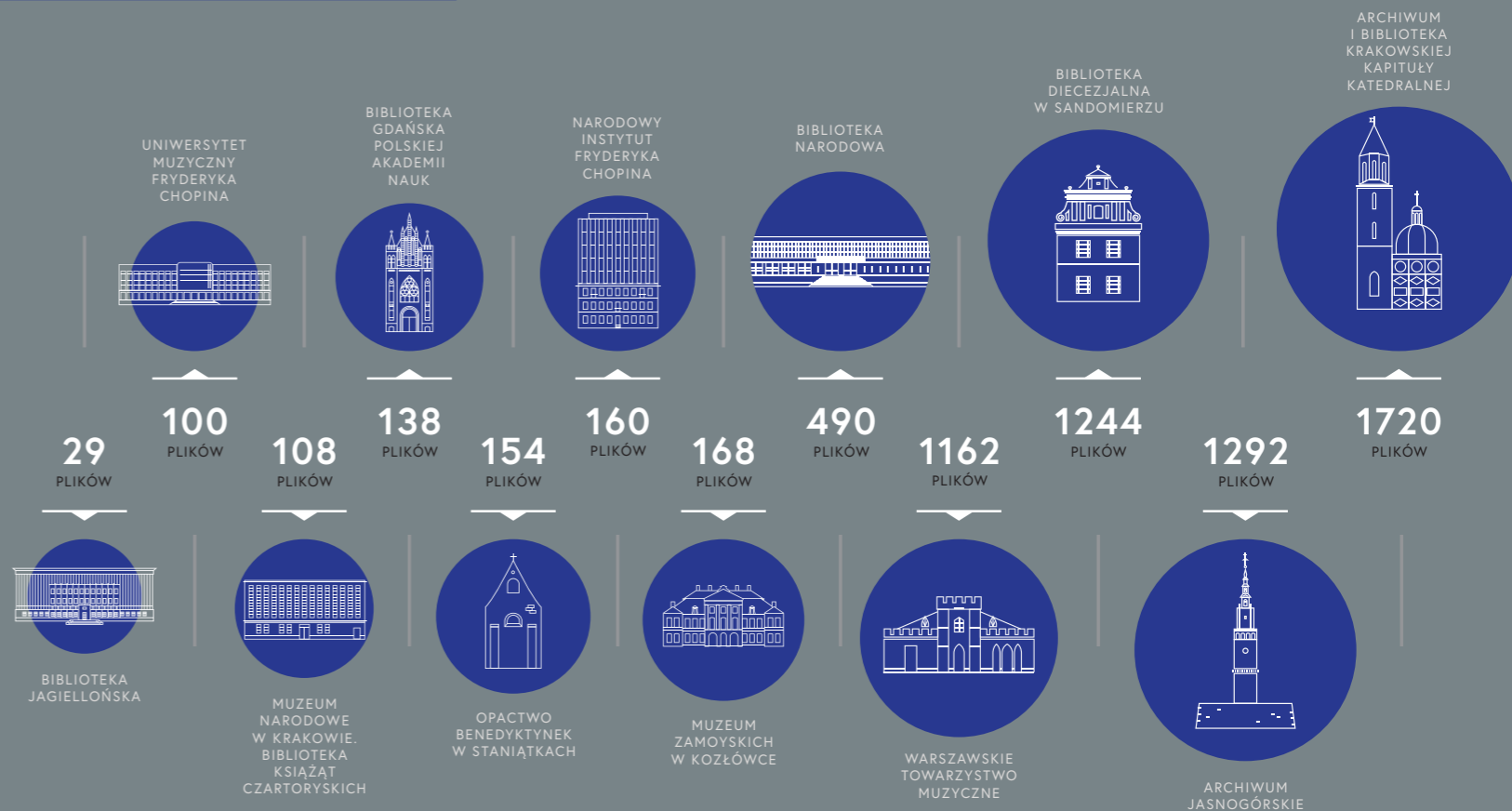
Humdrum to nie tylko format zapisu muzycznego. To także paleta kilkudziesięciu programów komputerowych umożliwiających edycję partytur cyfrowych, analizę muzyczną, porównywanie kompozycji czy też przeszukiwanie kompozycji według różnych kryteriów muzycznych. Dzięki tym narzędziom możliwe jest na przykład wyszukiwanie i klasyfikowanie według typu dysonansów pojawiających się w muzyce XVI wieku, kolorystyczne oznaczanie akordów (Przykład 2) czy tworzenie graficznych wizualizacji wyników analizy tonalnej (Przykład 3.). Narzędzia z palety Humdrum umożliwiają również konwersję cyfrowych partytur do innych popularnych formatów cyfrowej notacji muzycznej – MusicXML, MEI, MIDI czy ABC.

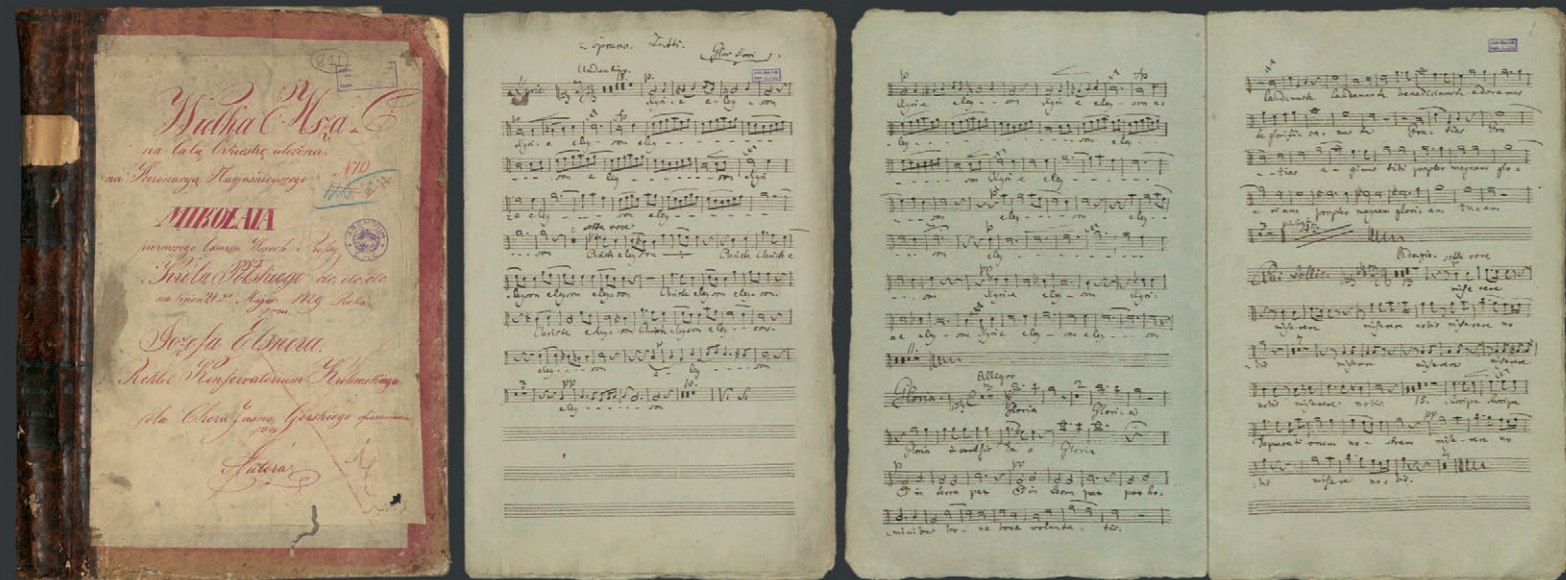


**Przykład 2**  
Grzegorz Gerwazy Gorczycki  
*Caelestis urbs Jerusalem* (t. 1-9)

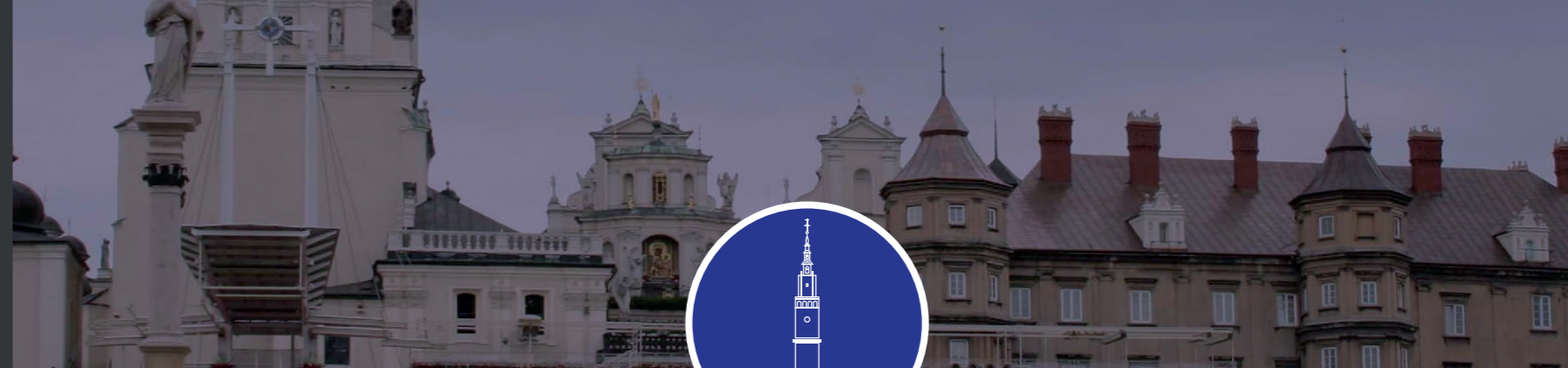
**Przykład 3**  
Stanisław Moniuszko  
*Trzech Budrysów.*  
Analiza tonalna

## transkrypcje w liczbach





J. Elsner, Msza  
Sygnatura: III-166



## Klasztor Paulinów na Jasnej Górze. Archiwum jasnogórskie

Archiwum gromadzące głównie rękopisy, ale także druki muzyczne po kapeli jasnogórskiej – zespole wokально-instrumentalnym działającym przy klasztorze paulińskim i sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej na Jasnej Górze w Częstochowie. Kapela, której początki datuje się na XVI wiek, prezentowała bardzo wysoki poziom wykonawczy. Nieprzerwana aktywność zespołu przez setki lat oraz jego renoma wiązały się z gromadzeniem repertuaru wykonawczego, który był popularny w danym okresie. Nuty kupowano, zbierano, tworzone na miejscu – archiwum posiada bogaty zbiór kompozycji twórców lokalnych – i przepisywano z druków oraz innych kopii. Wielu twórców, jak choćby Józef Elsner, pisało swoje utwory właśnie z myślą o zespole jasnogórskim. W zbiorach znajdują się także kompozycje czołowych twórców europejskich, jak choćby W. A. Mozarta czy J. Haydna. Zachowany na Jasnej Górze zbiór, liczący ponad 3000 obiektów, jest jedną z najbardziej reprezentatywnych i zarazem najcenniejszych kolekcji muzycznych w Polsce.



N<sup>o</sup> 8. N. 167 8.

Sonata pro processione *Z. 167 8*

Violinis duobus  
 Hobois duobus  
 Clarinis duobus  
 Basso.

da Martino Giuseppe Zebrowski

Pro Choro C. M. C.

Arch. Muz. J. G.  
 sygn. I-167

Archiwum Rekop. Muzycznych  
 OO. Paulinów na J. G.  
 sygn.

DZIEDZICTWO MUZYKI POLSKIEJ W DOSTĘPNYM DOSTĘPIE!  
 TYLKO DO UŻYTKU W PROJEKTACH REALIZOWANYCH PRZEZ NIFC  
 KOPIOWANIE, ROZPOWSZECZNIANIE  
 WYKORZYSTYWANIE W INNYCH CEŁACH NIEDOZWOŁONE

M. J. Żebrowski, Sonata pro pocessione  
 Sygnatura: I-167

Adante. *Molto Ritua*

Adante. *Allegro Ritua ce a duo non canon.*

Adante. *Allegro*

Adante.

Arch. Muz. J. G.  
 sygn. I-167

Archiwum Rekop. Muzycznych  
 OO. Paulinów na J. G.  
 sygn.

M. J. Żebrowski, Sonata pro pocessione  
 Sygnatura: I-167





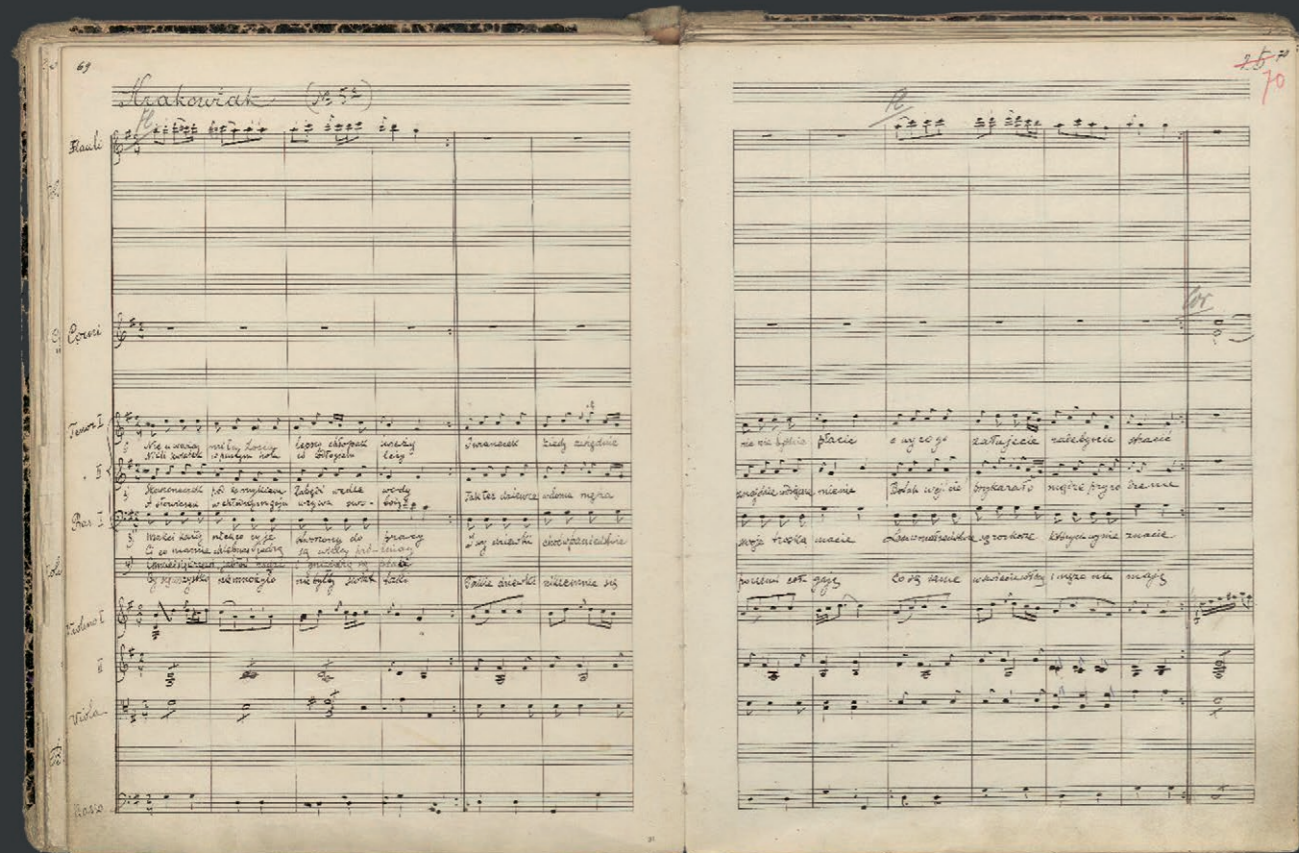
J. Elsner, Leszek Biały  
Sygnatura: R 910



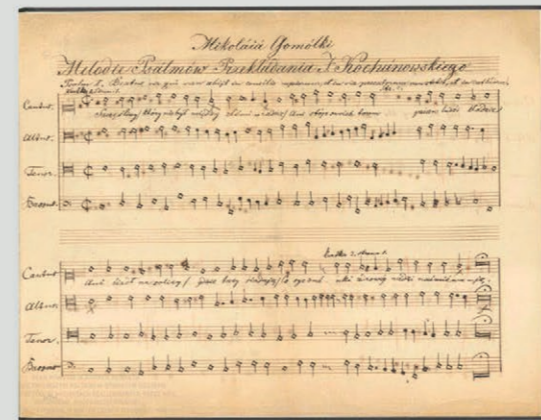
## Biblioteka, Muzeum i Archiwum Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego im. Stanisława Moniuszki

Imponujące zbiory Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego to 4300 rękopisów muzycznych oraz 36000 druków pochodzących z XIX wieku, ze szczególnym uwzględnieniem życia muzycznego Warszawy. WTM przechowuje rękopisy kluczowych utworów najważniejszych kompozytorów polskich doby klasycyzmu i preromantyzmu: autografy Leszka Białego (I akt) i Króla Łokietka Józefa Elsnera, Krakowiaków i Górali Jana Stefaniego czy Jadwigi, królowej polskiej Karola Kurpińskiego. W kolekcji znajdują się również kopie autoryzowane i autografy oper Stanisława Moniuszki, autografy kompozycji Franciszka Lessla, Fryderyka Chopina i Karola Szymanowskiego.





J. Stefani, Cud mniemany, czyli Krakowiacy i Górale  
 Sygnatura: R 1663



M. Gomółka, Szczęśliwy, który nie był między złymi w radzie  
 Sygnatura R 2370



Anonim, Zawitaj ukrzyżowany Jezu Chryste  
 Sygnatura: R 2348

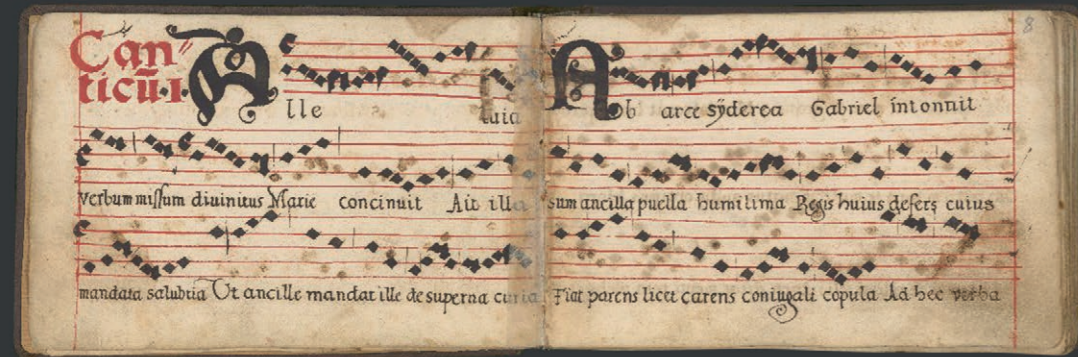
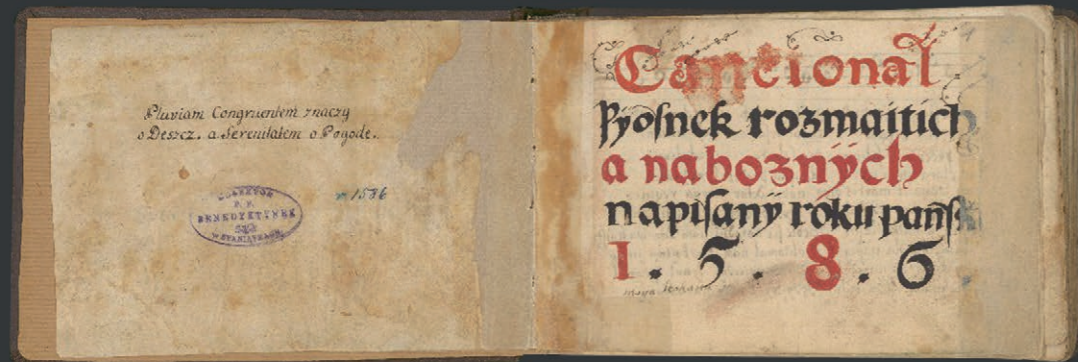


K. Kurpiński, Jan Kochanowski w Czarnym Lesie  
 Sygnatura: R 1037



Z. Noskowski, Dziewczę z chaty za wsią  
 Sygnatura: R 1/N





Kancjonał A  
Sygnatura: St A



## Opactwo Benedyktynek w Staniątkach

Opactwo św. Wojciecha w Staniątkach jest najstarszym polskim klaszturem żeńskim, założonym już w XIII wieku, i równocześnie jedynym polskim klaszturem benedyktynek, który istnieje nieprzerwanie od średniowiecza po dziś dzień. Mieszkające tam zakonnice nie tylko same muzykowały, ale również zatrudniały świecką kapelę wokalnie-instrumentalną, która uświetniała uroczystości kościelne. Kolekcja muzykaliów staniąteckich to więc z jednej strony blisko 300 rękopisów XVIII- i XIX-wiecznych stanowiących spuściznę po zespole wokalnie-instrumentalnym, a z drugiej bezcenny zbiór kancjonałów z okresu XVI-XIX wieku, z których śpiewały zakonnice na przestrzeni czterech wieków.









Kolekcja utworów religijnych  
Sygnatura: Kk.1.1



## Archiwum i Biblioteka Krakowskiej Kapituły Katedralnej

Ta unikalna kolekcja druków i rękopisów, na którą składa się niespełna 1000 jednostek, nie posiadała jak dotąd ogólnodostępnego katalogu. Zbiory te dają wgląd w repertuar słynnej wokalne kapeli rorantystów, aktywnej na Wawelu już w okresie renesansu, ale również zespołu śpiewaczego angelistów oraz kapeli wokально-instrumentalnej. O wartości zgromadzonych materiałów nutowych świadczy zwłaszcza fakt, że ich znaczna część to repertuar wczesny, z XVI i XVII wieku. Obok utworów kompozytorów miejscowych – a zarazem najwybitniejszych twórców działających w tym okresie na terenach polskich, np. Franciszka Liliusa – w Bibliotece Wawelskiej zachowały się także kopie utworów czołowych kompozytorów europejskich, takich jak choćby Orlando di Lasso. Biblioteka Wawelska przechowuje też rękopisy, które uważa się za jedno z najważniejszych zabytków muzycznych w Polsce – renesansowe księgi rorantkie.





G. G. Gorczycki, Ave filia Dei patris  
Sygnatura: Kk.I.7



F. Lilius, Domine rex Deus Abraham  
Sygnatura: Kk.I.7



Kolekcja utworów religijnych  
Sygnatura: Kk.I.2

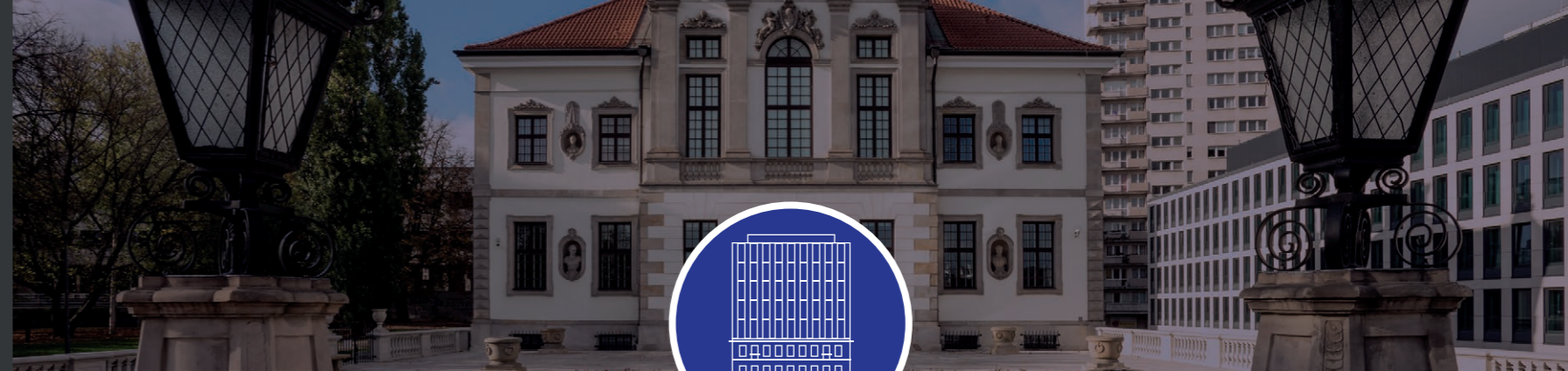




Zbiór Muzyki Narodowej w roku 1831  
Sygnatura: 6573/n



10 kompozycji na fortepian  
Sygnatura 6854/n



## Narodowy Instytut Fryderyka Chopina

NIFC posiada największe na świecie zbiory Chopinowskie, bezcenne autografy i druki najwybitniejszego polskiego kompozytora. W kolekcji znajdują się także zbiory stanowiące bezpośredni kontekst dla twórczości Chopina i muzyki polskiej jego czasów. Podczas gdy dzieła Chopina zostały opracowane w ramach projektu „Dziedzictwo Chopinowskie w otwartym dostępie” (DCOD), aktualny projekt zakłada opracowanie zbiorów nie-chopinowskich.



**POLONOISE**  
 POUR  
*Le Piano-Forte*  
 composée  
 par  
**J. KOSLOVSKY**  
*amateur* № 7

St. PETERSBOURG  
 chez M. J. PAKL,  
 Libraire de Musique au grand Marché N. 128.

Mlle de Polignac

1807

Polonaise de Capo.

1801

J. Kozłowski, Polonoise  
 Sygnatura 6854/n

N. 4. *Marsch der Sensenträger aus Warschau*

**MARSCH DER SENSENTRÄGER**

beim Auszuge aus Warschau



N. 1. *Spiele*

N. 2. *Spiele*

N. 3. *Spiele*

N. 4. *Spiele*

N. 5. *Spiele*

N. 6. *Spiele*

N. 7. *Spiele*

N. 8. *Spiele*

N. 9. *Spiele*

N. 10. *Spiele*

1807

1801

Anonim, Marsch der Sensenträger  
 Sygnatura: 6573/n





Utwory organowe  
Sygnatura: N5 cim

B. Asioli, Szkoła śpiewu  
Sygnatura: R11



## Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina

Początek zbiorów Biblioteki Uniwersytetu datuje się na 1810 r. Kolekcja przez lata stanowiła nieodzowne zaplecze naukowo-pedagogiczne Instytutu Muzycznego i późniejszego Konserwatorium Muzycznego w Warszawie. Do najbardziej wartościowych zbiorów należą manuskrypty absolwenta i pierwszego profesora honorowego uczelni – Ignacego Jana Paderewskiego (1860–1941). Wśród cennych druków znajdują się pierwodruki Stanisława Moniuszki oraz kolekcja cimeliów, do której należą m.in. druki kompozycji Franciszka Lessla, Apolinarego Kątskiego, Józefa Elsnera, Karola Kurpińskiego, Marii Szymanowskiej, Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego, Karola Namysłowskiego, a także Karola Szymanowskiego czy Mieczysława Karłowicza.



№ 4933

# КВЯКОШІЯК „МЛОДЗІАН”



PRZEZ  
**KAROLA NAMYSŁOWSKIEGO**

Wydawca i właściciel Księstwa  
Władimir Szopski  
WŁADYSLAW SZOPSKI  
GEBETHNER I WOLFF  
Wiedeń, Leopoldstadt, Plac Teatralny, 11. (Przedmieście, przy ul. Długiej, 11.)  
Cena 40 kop.

4

5

Przedziel.

Spiew.  
Wotnie!

„Ma - ja mał - ka małe ni - wi - tu, Ze - bym chłop - ców nie ki - si - tu,  
Ma - ja mał - ka małe ka - za - tu, Ze - bym chłop - ców nie ki - sha - tu,  
A ja chłop - ców ki - si - tu - sup, Bo chę - cha - wół - wół - ki - tu - sup,  
Ja chłop - ców nie ki - si - tu, Bo chę - cha - wół - wół - ki - tu - sup.”

K. Nam. X

K. Namysłowski, Młodzian  
Sygnatura: N43010



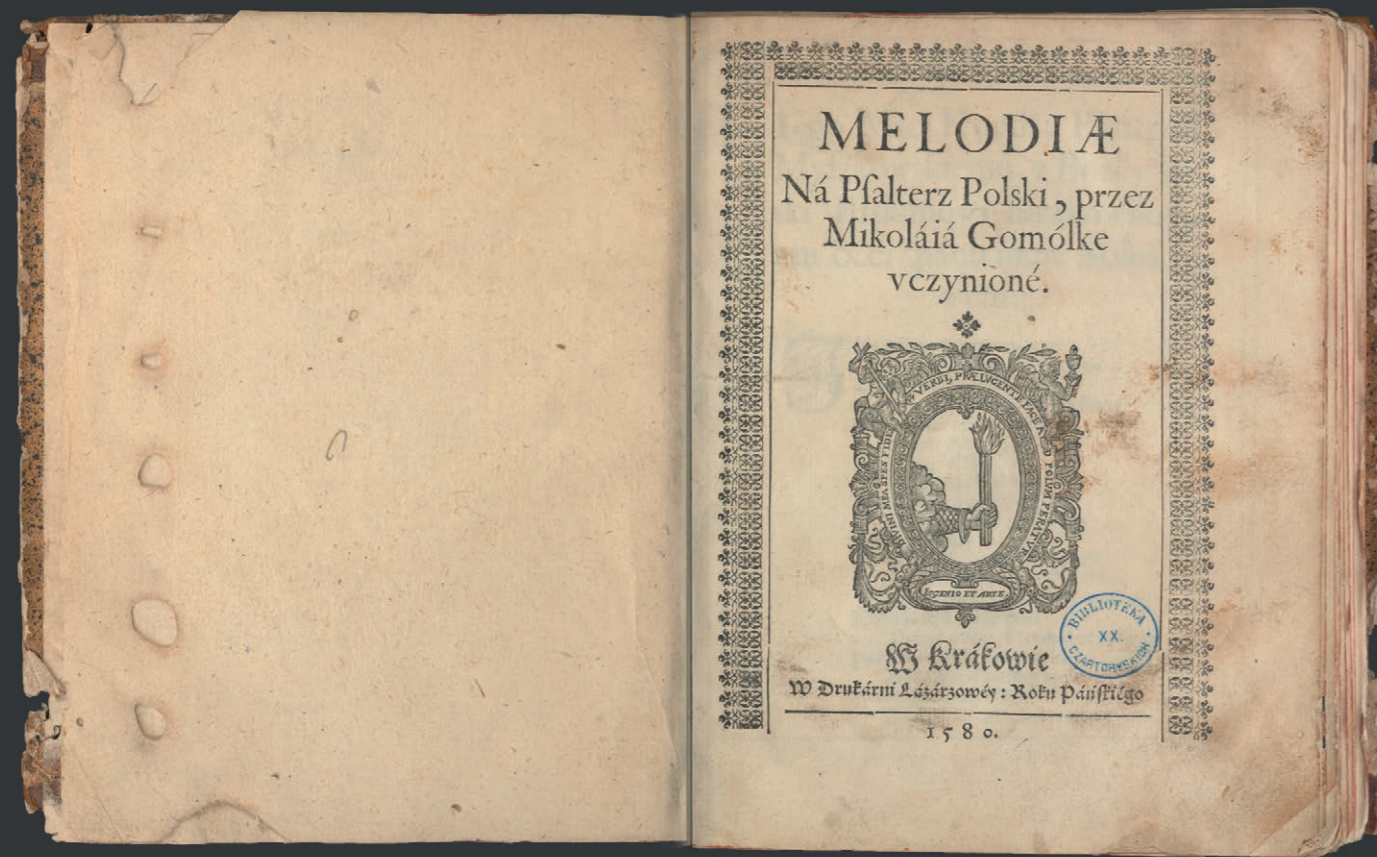
**PIĘŚNI LUDOWE**  
WUKŁADZIE FELICYANA SZOPSKIEGO

„Som som, som wstawie rybecki.”

„Tam w Krakowie, w pięknym domku.”

F. Szopski, Pieśni Ludowe  
Sygnatura: N43030





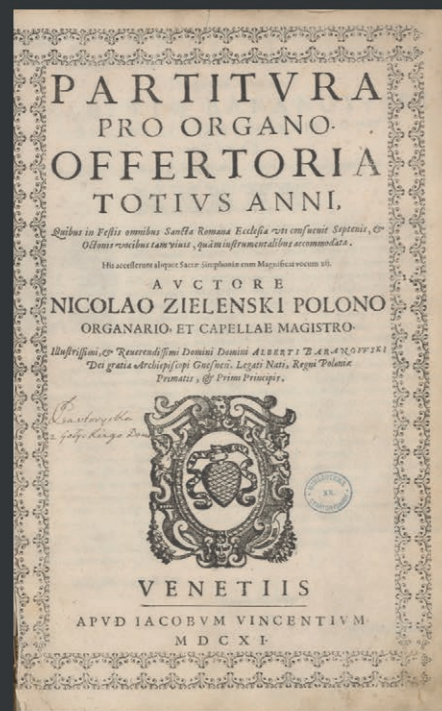
M. Gomółka, *Melodiae na Psalterz Polski*  
Sygnatura: 2101 I Cim



## Muzeum Narodowe w Krakowie. Biblioteka Książąt Czartoryskich

Biblioteka Książąt Czartoryskich to zbiór, który zainicjowali Izabela Czartoryska oraz Adam Kazimierz Czartoryski. Po licznych zawirowaniach dziejowych, takich jak rozproszenie kolekcji podczas powstania styczniowego i II wojny światowej, biblioteka ostatecznie stała się własnością państwową i oddziałem Muzeum Narodowego w Krakowie. Zachowana kolekcja obejmuje ponad 1500 bardzo zróżnicowanych obiektów, a wśród nich druki muzyczne i rękopisy. Na szczególną uwagę zasługują dwa bezcenne starodruki: oryginalne wydanie słynnych psalmów Mikołaja Gomółki (Kraków 1580) oraz jedyna zachowana kopia partytury basso pro organo kompozycji *Offertoria et communiones* Mikołaja Zieleńskiego (Wenecja 1611).





M. Zieleński, Partitura pro organo  
 Sygnatura: 40102 III/1 Saf.



L. Cherubini, Recitativo e Cavatina  
 Sygnatura: 100623 III

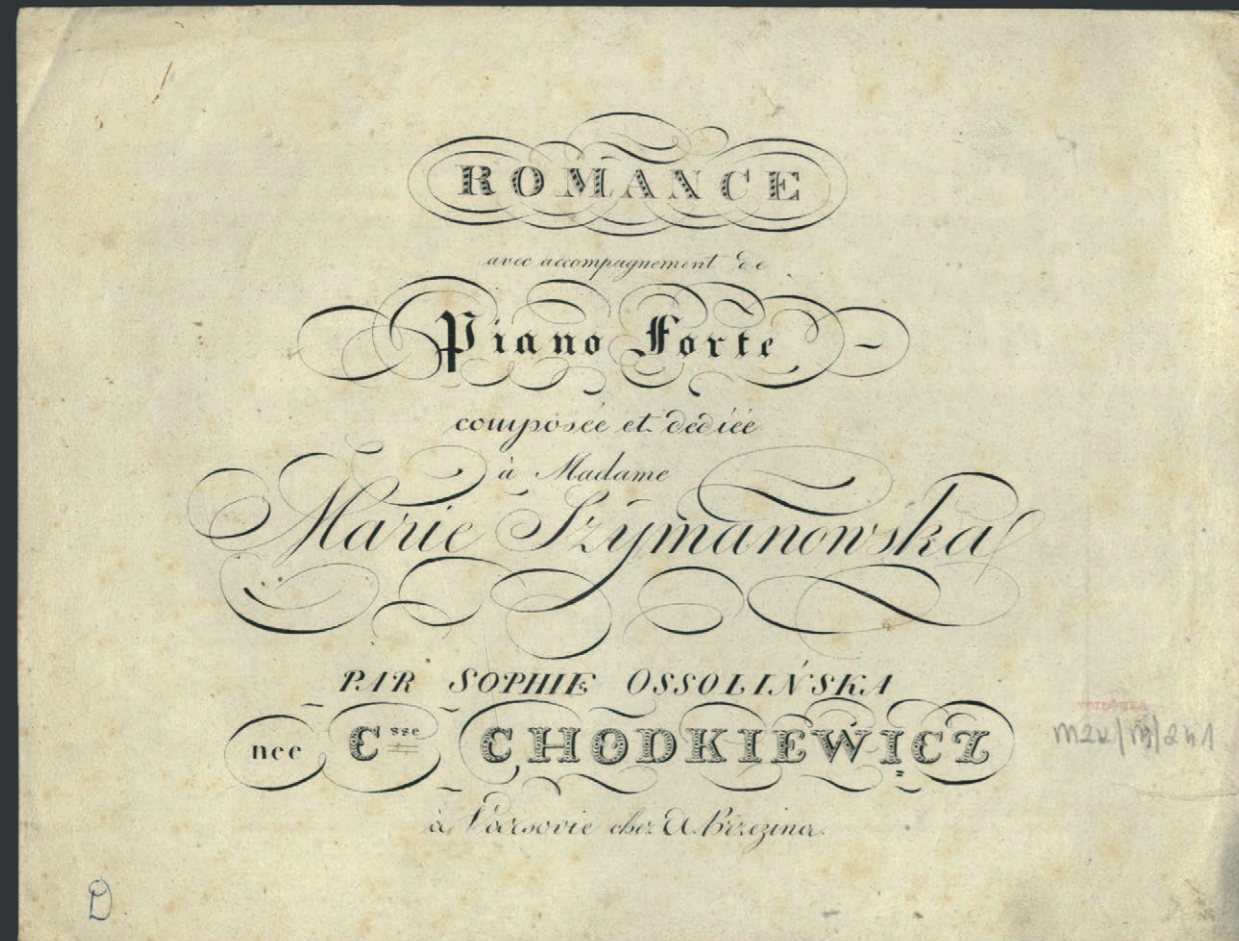


L. Gliński, La Bataille de Grochow et Praga  
 Sygnatura: 100833 III



Pieśni z muzyką i marszę Wojska Polskiego  
 Sygnatura: 45981 III/1-45981 III/2





Z. Chodkiewicz, *Romance*  
Sygnatura: mzk/m/241



## Muzeum Zamoyskich w Kozłówce

Zbiór pochodzący z Kozłówki został w całości zdigitalizowany przez NIFC w ramach programu „Dziedzictwo muzyki polskiej” finansowanego przez MKiDN, jednak dopiero teraz został skatalogowany i wprowadzony do bazy RISM. Jest to kolekcja o tyle wyjątkowa, że stanowi zbiór należący do pałacu, obrazuje więc tradycję muzykowania na dworach magnackich. Kolekcja kozłowiecka obejmuje druki muzyczne utworów salonowych pochodzących z XIX wieku, jak również rękopiśmienne albumy pamiątkowe, należące m.in. do Karoliny Teresy z Walewskich Chodkiewiczowej-Golicynowej oraz jej córki Zofii Chodkiewicz-Ossolińskiej. Skatalogowanie zbioru w ramach projektu pozwoliło uzupełnić dotychczas przeprowadzone prace.









Studia kontrapunktyczne  
Sygnatura: Akc.nr 4125



## Biblioteka Gdańska Polskiej Akademii Nauk

Muzykalia przechowywane w Bibliotece PAN w Gdańsku stanowią wielowiekowe dziedzictwo gromadzone od schyłku XVI wieku. Początki muzycznej kolekcji wiążą się z donacją gdańskiego kupca i patrycjusza Georga Knophiusa, który przekazał bibliotece 267 tytułów druków muzycznych, opublikowanych w latach 1568–1601 we włoskich, flamandzkich i niderlandzkich oficynach, z czego większość stanowił repertuar najwybitniejszych ówczesnie madrygalistów. Muzyczny księgozbiór sukcesywnie rozrastał się wraz z upływem lat (m.in. za sprawą kolejnych darów i zapisów testamentowych), osiągając apogeum na przełomie XVIII i XIX w., kiedy to do biblioteki zaczęły napływać szerokim strumieniem nuty po rozwiązywanych zespołach wokально-instrumentalnych, działających przy miejskich kościołach. Ocalały do dziś zbiór muzykaliów dokumentuje przeszło 200 lat historii muzyki dawnego Gdańska.









**Rzeczpospolita  
Polska**



**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego**

**Unia Europejska**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego